



- Deepika Singhal, Warangal.

Q: కింది వాక్యాలను తెలుగు / ఇంగ్లీష్ లో వివరించండి.

1. He soaked up the king/ sun.
2. He was being tended by a doctor .

3. They give each other cold shoulder.
4. He recently took on the producer .

A: 1. Soak = put something in a liquid to make it wet. He soaked up the king / sun - The meaning can't be given unless the context (సందర్భం) is known.

2. A doctor was taking care of him.
3. They give cold shoulder =



సాదరంగా చూడకపోవటం/ సరిగ్గా ఆదరించకపోవటం.

4. Take on = to fight with somebody. He recently took on the producer = Just a short time ago (recently) (ఈమధ్య) he had a fight with the producer.

Q: She must have been able to get / have her ornaments back - is this right?

A: Correct.

Q: The god punishes the king by making two horns grow on his head - Here grew should have been written - Please clarify.

A: The god - Wrong. God - Correct. God punishes the King by making two horns grow - Correct.

By making horns grow- 'grow' here is a plain infinitive.

Observe: God punishes... making horns grow. Then the horns grow on his head.

Q: Angry Sneha blasts producer - Please say in Telugu and also please say if the underlined is an adjective or not.

A: స్నేహకు కోపం వచ్చి నిర్మాతను తిట్టేసింది. The underlined word is correct.

Q: Class ఎంతసేపు ఉంటుందని ఆమె మీతో చెప్పింది - Please say in English.

A: How long, did she tell you, that the class would go on?

- K.Rama Rao, Poluru

Q: Please I wish to know the differences in the meaning between the following pairs of sentences.

- 1) (a) The mango trees, which were given some of that new fertiliser, produced very good fruit.

(b) The mango trees which were given some of that new fertiliser produced very good fruit.

- 2) (a) This news of Sampath's is a bit worrying.

(b) This news of Sampath is a bit worrying.

- 3) (a) We walked all that way to their house only to find whether

had left.

- (b) We walked all that way to their house only to find that they had left.

A: 1 (a) is wrong, because the commas are unnecessary, and 1 (b) is correct.

2. (a) and (b) are wrong.

The news from Sampath is worrying (= The news Sampath has given us is worrying)

The news about Sampath is worrying (The news which we have received) is worrying.

3. (a) is wrong. 3 (b) is correct. But we walked all the way to their home / place is better.



- K. Parasuramaiah Naidu, Kakinada

Q: In the lesson No. 710 you wrote the following sentence is imaginary past. She wishes she didn't see him - అతను ఇప్పుడు ఆమెకి కనపడకుంటే బాగుంటుంది అని ఆమె అనుకోవడం - How can it be called Imaginary Past - Please explain similarly- He wishes he had been selected.

A: She wishes she didn't see him - 'Her seeing him' is over. She saw him it refers to the past. She wishes that it would have been good if she had not seen him - (అతను కనబడటం- గతం; అనుకోవడమే ఇప్పుడు). So it is imaginary past. He wishes he had been selected = He was not selected - imaginary past too.

# There is a clock *above* the mirror

- R. Papaiah Sastry, Khammam

Q: In spite of their laughing you have to adhere to your studies - can this sentence be correct?

A: In spite of their laughing, you have to keep to your studies / stick to your studies- better. 'Adhere to' is bookish (గ్రాంథికం)

Q: The word above is used sometimes as adverbs / prepositions. Then how can we identify them? Similarly the words.

A: When 'above' is followed by an object, it is a preposition.

eg. a) There is a clock above the mirror. Here 'above' is followed by its object, 'the mirror' (Above what? - the mirror). So 'the mirror' is an object here; So 'above' here is a preposition.

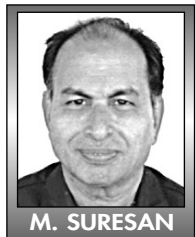
He looked from above, and all the vehicles passing below, looked like ants.

Here 'above' says something about, 'looked', the verb; that is, it modifies the verb 'looked'. So it is an adverb.

Q: మీ స్నేహితుడి నుంచి విడిపోతున్నందుకు బాధపడకు - Please translate into English.

A: Don't feel bad about leaving your friend / Don't be upset about leaving your friend.

Q: Social skills/ sociable skills - Please say meanings.



A: Social skills = The abilities we need to behave properly towards others.

Sociable skills - Not a correct expression - No meaning.

Sociable - enjoying the company of other people. నలుగురితో కలిసి మెలిసి ఉండటాన్ని ఇష్టపడే స్వభావం.

Q: We would get laziness as soon as we got one answer.

A: We become lazy as soon as we get one answer correctly - Correct.

Q: Knowledge/ wisdom - please say meanings.

A: Knowledge is the information and understanding of something we get through education. (విజ్ఞానం).

Wisdom = The ability that we need to take good decisions and give good advice with the help of the knowledge and experience we have = అనుభవం వల్ల, విజ్ఞానం (knowledge)తో సరైన నిర్ణయాలు చేయగల, ఇతరులకు సలహా ఇవ్వగల శక్తి/ జ్ఞానం.

Q: Don't talk to others by sitting by them - is this

correct?

A: Don't talk to others, sitting by them.

Q: Protect / conserve/ save/ preserve.

A: **Conserve** = To use as little as something as possible so it lasts a long time - ఏ వస్తువైనా ఎక్కువ కాలం మనకు ఉపకరించే విధంగా, వీలయినంత తక్కువగా వాడటం.

Conserve water/ electricity/ energy etc.

**Preserve** = Keep something from damage / getting spoilt (దేన్నయినా చెడిపోకుండా ఉంచగల్గడం/ దేనికైనా నష్టం రాకుండా చూడటం)

A refrigerator preserves the freshness of things = రిఫ్రిజిరేటర్ వస్తువులను తాజాగా, చెడిపోకుండా ఉంచుతుంది.

Protect = to keep somebody / something from harm / injury / damage = ఎవరికైనా ఏ అపద రాకుండా రక్షించటం / దేన్నైనా క్షేమంగా మానుకోవటం / కాపాడటం.

a) A mother protects her child.

b) The armed forces protect a country from foreign attacks. (సాయుధ దళాలు దేశాన్ని విదేశీ దాడుల నుంచి రక్షిస్తాయి.)

**Save** = keep somebody / something safe from death / harm / loss etc. (ఎవరినైనా చావు / కీడు / నష్టం నుంచి కాపాడటం.

**Protect** = నష్టం/ కీడు/ మరణం కలగకుండా చేయటం/ ప్రమాదం రాకుండా చూడటం.

Save = ప్రమాదం వల్ల జరిగిన కీడు నుంచి తప్పించటం.

## FUNCTIONAL ENGLISH

**Ayush:** I have talked to him. He might agree to our proposal (నేనతనితో మాట్లాడాను. అతను మన ప్రతిపాదనకు ఒప్పుకోవచ్చేమో.)

**Santosh:** We might as well tell him that we might consider any other proposal he has, if he thinks it might be better than ours. (మన ప్రతిపాదన కంటే మెరుగైన ప్రతిపాదన అతని దగ్గర ఉందనుకుంటే మనం దాన్ని పరిశీలించవచ్చని చెప్పొచ్చు కూడా కదా!)

**Ayush:** That might be troublesome for us. In the circumstances he might not have a better proposal than ours. (అది మనకు ఇబ్బందవచ్చు ప్రస్తుత పరిస్థితుల్లో మనదాని కంటే మెరుగైన ప్రతిపాదన అతని దగ్గర ఉండకపోవచ్చు కదా)

**Santosh:** OK. Might I tell him to see you tomorrow? I am not going to be in town. (సరే, నిన్ను రేపు కలుసుకోవచ్చని చెప్పనా, నేను రేపు ఊళ్లో ఉండకపోవచ్చు)

**Ayush:** He might mistake us for being in a hurry. Let's wait for some time. (మనం ఏదో తొందరపడ్తున్నామని అతను అనుకోవచ్చు కాసేపు

## Might I use your phone...

అగుదాం)

**Santosh:** OK.

Look at the following sentences from the conversation above:

- 1) He might agree to our proposal
- 2) He might as well tell him that he might consider any other...
- 3) Might I tell him to see you tomorrow?

ఇంతకుముందు మనం చూసిన 'Might' ఉపయోగం. Might is the past form of 'may' - Past probability (గతంలో 'జరగవచ్చునే అర్థంతో')

ఇప్పుడు 'Might' కున్న మరో రెండు ఉపయోగాలు చూద్దాం.

'May' అంటే Present / futureలో జరగవచ్చని - probability (సంభవం) - కచ్చితం కాదు అనే అర్థం కదా.

Present / future లో బాగా సందేహం సూచించే దుకు Might వాడతాం.

a) Prasad: (Do) You think it will rain? I feel it may, because the sky is a bit cloudy. (వర్షం

వస్తుందంటావా? రావచ్చనే అనిపిస్తుంది నాకు, ఆకాశం కాస్త మబ్బుగా ఉంది కాబట్టి.)

Sarath: It might, I don't see the chance of it getting colder (రావచ్చేమో. ఇంతకంటే చల్లబడుతుంది నేననుకోను.)

It may rain = రావచ్చు (వర్షం) - సూచనలెక్కువ.

It might rain = రావచ్చేమో- చాలా సందేహం.

b) Krupakar: You said he would come, but he hasn't (అతను వస్తాడని చెప్పావు, కానీ ఇంతవరకూ రాలేదు)

Jagdish: He might cancel his trip if his brother-in-law comes (వాళ్ల బావగారు వస్తే అతను రాకపోవచ్చు)

కిందటి lessonలో చూశాం: May, question formలో చాలా మర్యాదగా ముఖ్యంగా అపరిచితుల, మన కంటే పైనైనా ఉండేవాళ్ల అనుమతి (permission)



పొందేందుకు వాడతాం, అని.

Mightను కూడా Question formలో permissionకు వాడతాం. అయితే ప్రశ్నరూపంలో, mightను, may కన్నా ఎక్కువ formal permission (ఇంకా ఎక్కువ మర్యాదగా) permissionకు వాడతాం.

May I come in? - నేను లోనికి రావచ్చా - అనుమతి చాలా మర్యాదపూర్వకంగా.

Might I come in? - నేను లోనికి రావచ్చా May I come in కంటే చాలా ఎక్కువ మర్యాదపూర్వకంగా.

a) Visitor: Might I come in, hon'ble Chief Minister Sir? (ముఖ్య మంత్రిగారూ, లోనికి రావచ్చా )

CM: Oh, Do come in, but kindly be brief (రండి, అయితే కాస్త క్లుప్తంగా చెప్పండి.)

b) Vineeth: Excuse me. I've lost my cell somewhere. Might I use your phone to make a brief call? (క్షమించండి. నా సెల్ ఎక్కడో పోగొట్టుకున్నా. చాలా Short callకు మీ phone వాడొచ్చా )

Stranger: (అపరిచితుడు): By all means (తప్పకుండా).



- Varada Pitchaiah Sastry, Srisailem

Q: Say if the following translations are correct or not.

1. ఆయన నిద్రపోయి అర గంట అవుతోంది = It is half an hour since he slept.
2. మీరు ఆ కారులో రండి. నేను ఈ కారులో వస్తాను = You come in that / by that car, I will come by this/ in this car.
3. బడిలో చేర్చినానని నువ్వు నాకు చూపించిన అమాయకపు అబ్బాయి ఇతడు ఎంత

మారాడు = Is he that boy who you had showed me and told me that you would join him in a school. He has changed a lot.

4. ఆ మేనేజరు ఎప్పుట్నుంచి ఆఫీసుకు రావట్లేదు = Since when has he been absent from the office.
- A: 1. It is half an hour since he went to bed.  
 2. You come by that car, I will come by this car.  
 3. Is this the same boy who some time ago you showed me and said

who, you would be joining in school? How much he was changed!

4. Correct (... absent from the office?)
- Q: Shakespeare compares the world to / with a stage- which one is the correct one?  
 A: Shakespeare compares the world to a stage.  
 Compare to = Say one thing is like another (పోలిక ఉంది).  
 Compare with = రెండింటికీ / ఇద్దరికీ పోలికలో చూడటం (పోలిక పరిశీలించడం).



-G. Anil Kumar Reddy, Hyderabad

Q: How to use 'while' in Present / Past / Future - give an example to each one.

- A: Uses of while:
- 1) During the time that something is happening (ఏదైనా జరుగుతున్నప్పుడు) = When.
  - eg: a) The bus arrived while we were crossing the road (మేం రోడ్ దాటుతున్నప్పుడు / దాటుతుండగా బస్ వచ్చింది).
  - b) While he was watching the TV, she was cooking = అతడు TV చూస్తున్నప్పుడు / చూస్తున్న సమయంలో ఆమె వంట చేస్తోంది.

ఒకే మాటగా వాడం. On behalf of గా వాడతాం (American English: In behalf of).  
 He was present on my behalf/on behalf of me = అతడు నా తరఫున ఉన్నాడక్కడ.  
 On behalf of/ on somebody's behalf ను because అనే అర్థంతో కూడా వాడతాం.  
 Don't go to/ put yourself to any trouble on my behalf = Don't take any trouble because of me = నా వల్ల నువ్వు ఇబ్బంది పడవద్దు.

Q: "పిన్ని"ని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?  
 A: Aunt. అయితే English Aunt అంటే పిన్ని అవచ్చు, అత్తయ్యా అవచ్చు, కొంచెం బంధుత్వం (ఏ విధమైన బంధుత్వమైనా) ఉన్న, కాస్త మనకంటే పెద్ద స్త్రీ ఎవరైనా అవచ్చు.  
 Maternal Aunt = Mother's sister  
 Paternal Aunt = Father's sister  
 అయితే ఈ మాటలు, పిలవడానికి వాడరు.



c) While I am at home work, you can't turn on the TV = నేను home work చేస్తుండగా నువ్వు TV చూడడానికి వీల్లేదు. (Cannot ఇక్కడ చేయకూడని పనిని తెలియజేస్తుంది).  
 పైన While వాడినచోటల్లా when వాడవచ్చు.

2. At the same time as something is happening = రెండు పనులు ఒకే సమయంలో జరుగుతున్నప్పుడు:  
 While the teacher was teaching, he was reading a story book. (Teacher పాఠం చెప్పున్నప్పుడు, అతడు కథల పుస్తకం చదువుతున్నాడు).

3. While = In spite of = అయినప్పటికీ = though  
 While I know he is wrong, I can't stop him = Though I know/ In spite of my knowing he is wrong, I can't (cannot) stop him = అతడు తప్పు చేస్తున్నాడనీ, అతడిది తప్పని తెలిసినప్పటికీ, నేను అతడిని ఆపలేను.

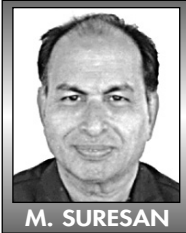
4. Contrast - భైరవ్యం తెలిపేందుకు  
 While he is tall, his brother is rather short = అతడు పొడుగు, కానీ అతడి తమ్ముడు / అన్న కాస్త పొట్టి.  
 5. While you are at it = ఎవరైనా ఏదైనా చేస్తున్నప్పుడు  
 Oh, I see you are cleaning your room, while you are at it, clean mine too (నువ్వు నీ గది శుభ్రపరుస్తున్నావు కదా, ఆ చేతోనే నా గది శుభ్రం చెయ్యి).  
 All these uses can be in the past, present and future.

Q: Behalf అర్థం ఏమిటి? ఎలా ఉపయోగించాలి?  
 A: Behalf = Instead of = తరఫున. అయితే Behalf ను ఎప్పుడూ కూడా

# The dance was a knock out

## SPOKEN ENGLISH ఆంగ్లభాషణ 721

- Venkata Ramana, Vijayawada.



expressions.  
 3. సాంకేతిక పరిజ్ఞానంతో నడుస్తున్న ప్రపంచం.  
 4. i) Boxing లో ప్రత్యర్థిని మళ్ళీ లేవకుండా పడేట్లు చేయగల దెబ్బ  
 ii) కళ్లు తిరిగేట్లు చేయగల అందమైన వ్యక్తి/ వస్తువు/ వేడుక (event).

- Q: అనువాదానికి (English to Telugu and Telugu to English) ఉపయోగపడే పుస్తకాలు తెలపండి.  
 A: అనువాదానికంటూ ప్రత్యేకమైన పుస్తకాలు ఏమీ లేవు. అయితే Telugu to English expressions తెలిపే Rapidex లాంటి పుస్తకాలు చూడవచ్చు.  
 Q: కిందివాటి అర్థాలను తెలుగులో ఒక ఉదాహరణతో వివరించండి.  
 1. Alankar Hotel Inn లో "Inn" అర్థం ఏమిటి?  
 2. Give Death blow to distance.  
 3. Technology driven world.  
 4. Knock out.

★ The dance was a knock out = స్వత్యం అలరించింది.  
 ★ The bride was a knock out. (ఆ పెళ్లి కూతురు చాలా ఆకర్షణీయంగా అందంగా ఉంది).



A: 1. Inn = స్రజం - పాత రోజుల్లో యాత్రికులు బస చేయడానికి, ఇప్పుడు Hotels లా అప్పుడు 'inns' ఉండేవి.  
 2. దూరానికి చావుదెబ్బ కొట్టడం- అంటే బాగా వేగంగా ప్రయాణించేందుకు ఉపయోగపడే సాధనం అవచ్చు.  
 ఈ కిందివన్నీ చాలా ఉపయోగకరమైన

- Youhan and Sofiya, Hyderabad.

Q: Please say the correct sentences.  
 1. She likes not biscuits but also milk.  
 2. Sofiya sings and dance/ dances well.  
 3. Sofiya sings as well as plays / play.  
 4. Sofiya sings and plays/ play as well.

A: 1. She likes not biscuits but also milk - not a correct sentence.

- The sentences should be either  
 a) She likes not only biscuits, but milk (meaning, she likes biscuits and also milk), OR  
 b) She likes not biscuits but milk = (meaning, she does not like biscuits, but only milk)  
 2. Sofiya sings and dances well - Correct. (She sings well and dances well)  
 3. Sofiya sings as well as plays - correct.  
 4. Sofiya sings and plays as well.

Q: In the lesson No. 690 you wrote: 'When ever he wants to go, I let him go - here shouldn't will let him go have been? Please clarify.

A: Whenever he wants to go, I let him go = ... I will let him go.

# Mother has to catch a train...

Saketh: I have to go now. The boss will be angry even if I am late by a few minutes. (నేను వెళ్ళాలిప్పుడు. ఏ కొద్ది నిమిషాలు ఆలస్యమైనా boss కోప్పడతాడు).

Balaram: I must go too. My mother has to catch a train for Nellore. I should drop her at the station. (నేనూ వెళ్ళాలి. మా అమ్మ నెల్లూరు వెళ్ళే రైలు అందుకోవాలి. నేనామెన station లో వదలాలి).

Saketh: When is the train? (Train ఎప్పుడు)

Balaram: It's at 10.30. God! It's already 10. Mom must be worrying a lot, looking for me. I ought to have left earlier. (అది 10.30కి. ఓ, అప్పుడే పడైపోయింది. అమ్మ చాలా ఆందోళన పడుతుందాలి, పాపం. ఇంతకు ముందే వెళ్ళిపోయాండాల్సింది నేను).

Saketh: Yea. You should have. Get going then. (అవును. నువ్వు వెళ్ళిపోయిందాల్సింది. బయల్దేరైతే).

Look at the following sentences from the conversation above.

- 1) I have to go now.
- 2) I must go too.
- 3) Mother has to catch a train.
- 4) Mom must be worrying a lot now.

ఈసారి మనం functional English లో, have to/ has to, should, and must ఉపయోగాల గురించి తెలుసుకుందాం.  
 Have to + 1<sup>st</sup> RDW (Have to go, have to do, have to meet, etc);/ has to + 1<sup>st</sup> RDW (Has to go, has to do, has to meet, etc), must and should - ఈ మూడూ Command (order), duty (విధిగా చేయాల్సిన పనులను), necessity ని (అవసరాన్ని బట్టి చేయాల్సిన పనులను) తెలుపుతాయి.

అయితే have to / has to, should, must తెలిపే commands / duties / necessities విషయంలో తరతమ భేదాలుంటాయి. అవేంటో ఇప్పుడు చూద్దాం.  
 (ఇంకో విషయం: తినడం, తాగడం / కలిగి ఉండటం అనే అర్థాలతో వాడే Have / has కూ, పైన తెలిపిన సందర్భాల్లో వాడే have to / has to కూ ఏ సంబంధమూ లేదు).

## FUNCTIONAL ENGLISH

తెలుసు కదా. I / We / You / They / have to; He / She / It has to.

a) Laxman: How much time do I have to pay this amount? (ఈ డబ్బు కట్టేందుకు నాకెంత సమయం ఉంది? / ఎంత సమయం ఉంది?)

Mohan: You have to pay it by the end of this week (నువ్వది ఈ వారాంతం లోపల చెల్లించాలి) - Obligation (బాధ్యత/ విధి)

Giridhar: What are the orders from above? (పై నుంచి ఆదేశాలేంటి?)

Narahari: We have to report for duty at 9.30 sharp in the morning and the work has to start at 10 exactly.

(మనమంతా విధులకు పొద్దున 9.30 కు హాజరవ్వాలనీ, పదింటికి కచ్చితంగా పని ప్రారంభమవ్వాలనీ).

పైన have to / has to వాడిన చోటల్లా must, should కూడా వాడవచ్చు. అయితే సున్నితమైన తేడాలున్నాయి. వ్యతిరేకాలు కూడా తేడా. ఇవన్నీ వచ్చేసారి చూద్దాం.



Sunaina, Katkar, Konijarla.

Q: I once met him in Cairo; I haven't met him since - Aren't the underlined words called 'Adjectives of Time'?

A: 'Once' and 'since' in the sentence are adverbs. They are not adjectives. 'Once' is an adverb of frequency, and 'since' an adverb of time.

Q: She is less intelligent than her sister. Is the underlined word adjective/ adverb? And say whether there should be "more" instead of the above underlined word.

A: 'Less' is an adverb, as it modifies the adjective 'intelligent.' When 'more' is the opposite of 'less' how can you use, 'more' in place of 'less'?

Q: He got less rice than his friend- Say if the underlined word "adverb of quantity" or "adjective".

A: 'Less rice'- in this expression, 'less' is an adjective, quantifying 'rice', but it is usually called a determiner. ('Less' you know is the comparative of 'little').

Q: Less/ lesser/ some/ fewer- say the difference.

A: 'Less' is the comparative of 'little' and means 'not equal to' or 'not so much'. It is used only with uncountables. She has less patience than her sister.

★ 'Lesser' is another form of 'less', but their use is different. Lesser is used only before nouns, and not before adjectives like 'less'.

e.g: a) Writers of lesser greatness than Gandhi (= People less great than Gandhi).

b) A lesser punishment than death sentence.

c) A lesser man than Patel, etc.

★ Some = a) A certain quantity of uncountables - some sugar = an amount / a quality of sugar - 'కొంత'

b) A certain number of countables - some students = a certain number of students = కొంతమంది విద్యార్థులు.

c) 'Some' used before a singular number refers to a person/ place / thing, who / which we do not know.

★ Some boy came for you. (A boy not known).

★ Some college in the town charges low fees (Which college, not known).

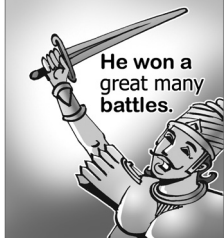
★ Some book (which book - not clear) was on the table.

❖ Fewer is the comparative degree of 'few', and is used with countables to indicate a small number than something.

❖ Fewer students attended class today than yesterday.

Q: He won a great many (a good many) battles. Explain the above underlined word.

A: A great many = A good many = a large number of = పెద్ద సంఖ్యలో



Q: Is that so. Say if the underlined word 'adjective' or 'adverb'- Translate into Telugu.

A: Is that so? - 'so' here is an adjective, because it qualifies the pronoun 'that'.

Q: If we have to write the part of speech of an underlined word, do we have to write the first letter capital? e.g.: adjective/ Adjective.

A: Yes, if you write it after a dash. e.g: student - Noun.

Siri Ghosh, Vizianagaram.

Q: as per/ according to - Explain.

A: As per - not to be used in conversational or written English. It can be used in legal language.

Q: Who did he say to?/ Who did he tell? Which one of the above questions is correct?

A: Who did he say it to?/ Who did he tell? - Correct.

Q: Ah Me! For shame! Well done! Good gracious! Translate into Telugu.

A: All these are expressions of sudden sorrow/ abusing others/ appreciating others/ surprise.

Ah me = అయ్యో

For shame = సిగ్గుచేటు.

Well done = బాగా చేశావు (మెప్పు)

Good gracious = My God - ఆశ్చర్యం తెలిపేందుకు.

Q: "Let him take the test," the teacher said.

The teacher suggested that he should take the exam



(IDS) -is this right?

A: Correct.

Q: Turn out - say the meaning.

A: Turn out = to be present on an occasion = A number of people turned out for the meeting. There are other meanings too.

Q: Why he had to do it? Let the company had to do it (should = had to)

A: The sentence is not correct.

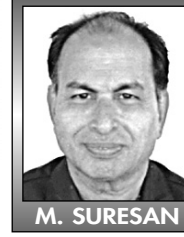
Q: They are watching T.V./ the T.V. - Which is correct?

A: Both are correct.

# Give your children a *head start*

K.V. Rao, Visakhapatnam.

Q: Translate the following sentence into Telugu. Explain the meaning of the Phrases/ Words underlined.



ఆలోచన/ అభిప్రాయం.

రచయిత ఈ పుస్తకంలో చేయదగిన ప్రయత్నమే చేశారు, ఎక్కువమంది సరైనదనుకునే ఆలోచనలతో.

2. Virtually = almost = దాదాపు.

మీ వీధిలో మీరు దాదాపు ఎప్పుడైనా, ఎక్కడికైనా నడవవచ్చు.

3. ఇవి ప్రాణానికి ప్రమాదకరమైన

1. This book is a worthwhile effort and full of conventional wisdom.

2. You can do walking virtually anytime anywhere - down your street.

3. These symptoms prove life threatening.

4. Lowering taxes to jumpstart the economy.

5. Give your children a head start by sending them to nursery school.

6. It is as simple as that.

7. Just like that.

8. This small help can go a long way.

9. Sensible clothes/ Shoes.

10. It would be sensible to get a second opinion.

11. A classic example.

A: 1. A worthwhile effort = An effort which will have a useful result = చేయదగ్గ ప్రయత్నం.

Conventional wisdom = An opinion/ idea most people think is right = చాలామంది సరైనదే అనుకునే

లక్షణాలు (వ్యాధికి సంబంధించినవి).

4. పన్నుల తగ్గింపు వల్ల ఆర్థిక వ్యవస్థ ఎక్కువ శక్తితో, విజయావకాశాలతో ముందుకు సాగుతుంది.

5. Nursery schools (LKG/ UKG schools) కు పంపి మీ పిల్లలకు విజయావకాశాలతో కూడిన ప్రారంభం ఇవ్వండి (Nursery schools లో చేర్చిస్తే).

6. అదంత సులభం

7. Just like that = అంతే.

8. go a long way = చాల సాయంగా ఉండటం/ చాలా ఉపయోగపడటం. మీరు చేసే సాయం చాలా ఉపయోగపడుతుంది.

9. Useful rather than fashionable clothes and shoes. (fashionable కంటే ఉపయోగకరమైన దుస్తులు /shoes).

10. 'Sensible' here = Wise = తెలివైన.

ఇంకొకరి అభిప్రాయం తీసుకోవడం మంచిది (తెలివైన పని.)

11. సరైన ఉదాహరణ.

- Venkata Ramana, Vijayawada.

Q: Catch up - అంటే అర్థం ఏమిటి? తెలుగులో ఒక ఉదాహరణతో వివరించండి.

A: Catch up కాదు, catch up with = to become equal = సరి సమానమవడం.

It will take at least a hundred years for India to catch up with America in technology = సాంకేతికంగా అమెరికాతో సమానమయ్యేందుకు భారత్ కు వందేళ్లు పడుతుంది.

Q: కింది తెలుగు పదాలకు ఇంగ్లీష్ లో అర్థం ఏమిటి?

- పులివాత పడటం
- అగ్గిమీద గుగ్గిలమవడం
- శల్య సారథ్యం
- తురుపుముక్కు
- గమనార్హం
- అందె వేసిన చెయ్యి
- నిశ్చియా పరత్వం
- బ్రహ్మపదార్థం
- తుత్తునీయలు చేయడం

A: 1. To fall a prey to the tiger.

2. To be incensed.

Incense = గుగ్గిలం

3. Duplicity

4. Trump card (Trump తెలుగులో 'తురుపు' అయ్యింది)

5. Significant/ worth noting

6. Adept at/ skilled hand at

7. నిశ్చియాపరత్వం కదా? (మీరు రాసినట్లు నిశ్చియాపరత్వం కాదు) = Passivity/ Inactivity

8. The soul matter

9. Shatter

## You must not be late

**Pradhan:** You must post the application immediately. The last date is just a few days off. (నువ్వు ఈ application వెంటనే post చేయాలి. చివరితేది కొద్దిరోజుల వ్యవధిలోనే ఉంది.)

**Sudhama:** We should draw money from the ATM. I am short of cash. We need the money for the application fee. (మనం ఏటీఎం నుంచి డబ్బు తీసుకోవాలి. నా దగ్గర డబ్బు తక్కువగా ఉంది. Application fee కి డబ్బు కావాలి.)

**Pradhan:** Hurry up. I have to catch a bus. (త్వరగా కానీ. నేను బస్ అందుకోవాలి.)

**Sudhama:** I am in a hurry too. My boss said, 'must be back in an hour.' If the boss says something, it is an order. (నేనూ తొందరలోనే ఉన్నాను. గంటలో తిరిగి వచ్చేయాలని మా boss అన్నాడు. మా boss ఏదన్నా అంటే అది ఆజ్ఞే.)

**Pradhan:** I remember his saying too, 'You must not be late'. (నువ్వు ఆలస్యం కాకూడదని ఆయన అనడం కూడా నాకు గుర్తు.)

**Sudhama:** We shouldn't waste any more time. Let's draw the money from the ATM and get back to the bank. (ఇంక సమయం వృథా చేయకూడదు. ATMలోంచి డబ్బు తీసుకుని bank కు వెళ్దాం.) కిందటి lesson లో Have to/ has to use చూశాం కదా:

### FUNCTIONAL ENGLISH

Like must and should, have to / has to expresses duty/ obligation, command, and necessity ని తెలుపుతాయి.

Look at the following sentences from the conversation above:

- 1) You must post the application immediately.
- 2) We should draw money from the ATM.
- 3) You must be back in an hour.
- 4) You must not be late.
- 5) We shouldn't waste any more time.

a) You must post the application immediately - necessity - మన అవసరం.

వెంటనే post చేయకపోతే మనకే హాని. అలాగే

b) We should draw money from the ATM - necessity.



c) You must be back in an hour - order.

d) You must not be late - order.

e) We shouldn't waste any more time - necessity.

Have to/ has to, should, must- ఈ మూడూ obligation (విధిగా చేయాల్సిన పని)/ necessity (మన అవసరం)/ order (ఆజ్ఞ)లను తెలిపేందుకు వాడినప్పటికీ, వాటిల్లో అంటే, must, have to/ has to, should లలో కొంత తేడా ఉంది.

I. ఈ మూడింటిలో, should, have to/ has to కంటే, must తీవ్రత ఎక్కువ - Must 'for command, duty and necessity is a stronger form than 'should/ have to/ has to'.

You must do it (చాల తీవ్రంగా ఆజ్ఞాపించడం) - most powerful order). You have to do it (must కంటే తీవ్రత తక్కువ - less powerful than must do.)

You should do it (least powerful of all - అన్నింటల్లో అతి తక్కువ తీవ్రత). సామాన్యంగా ఆజ్ఞాపించేటప్పుడు, official language లో కూడా, should మాత్రమే వాడతారు - Have to/ has to, must వీలైనంతవరకూ వాడరు. వాడటం manners కాదు- మరి అధికార దర్పం చూపించినట్లువుతుంది. దీన్ని గురించి మరిన్ని వివరాలు వచ్చేసారి.



K.V.Rao, Visakhapatnam.

Q: కింది సమాచారక పదాల మధ్య భేదాన్ని ఎప్పుడు దేని వాడుక సందర్భాల్లో చూడండి.

1. Senility, dotage & Senescence
2. Address (an issue), redress, solve & resolve
3. Gradual (development) & progressive (development)

A: All are very good questions.

1. Senility, dotage and senescence all deal with the effects of old age on our mental abilities.
  - 1) Senility = Loss of memory in old age
  - 2) Dotage = Lack of clear thinking because of old age
  - 3) Senescence = Ageing (growing old) and the effects of old age on our thinking abilities in general.
2. 1. Address (an issue): Deal with/ think of/ study a problem (issue) and try to find a solution.
  - 2) Redress (usually a grievance = a complaint) = set

right / correct a wrong done to someone. The management agreed to redress (set right / correct) the grievances (injustice - true or imagined) of the workers.

(అన్యాయాలను సరిదిద్దడం).

Solve = find a solution to a problem; we have to solve the problem of corruption in our country.

v) Resolve = solve = find a correct answer to a problem, but 'resolve' has a number of other meanings too.

3) i) Gradual = step by step/ happening slowly over a period of time. (క్రమ క్రమంగా)/in slow degrees - There has been a gradual improvement in her health = Her health has improved slowly over a period of time (some time) X sudden

ii) Progressive = Happening steadily over a period - A progressive reduction of supplies.

A steady reduction in supplies / A progressive increase (steady increase) in population. 'Progress' is always gradual, but need not be gradual. 'Gradual' may not always be steady, whereas progressive is always steady.



Kousalya Naidu, Khammam.

Q: If A-group is staging a drama after that B-group has to stage another drama on the stage at that time the compere announces as follows "This drama (A- group's drama) is followed by B-group's drama" - Is he (compere) right? i.e., his announcement right?

A: "... is followed by" is also correct. Sometimes We use, 'am, is, are' for definite future too.

★ 'While reading out/ announcing a list of items in a programme, is/ are/ will be can all be used.

Q: i) The chief guest will

come / go up the dais.

ii) The guests will go on to the dais - which one is correct?

A: 'Go up the dais' is better. 'on to the dais' is outdated.

Q: It would never do if we were at liberty to box people's ears - say the meaning of the underlined word.

A: box people's ears = beat/ hit people. (Boxing comes from box)

Q: "He fought with his friend" - Say the above sentence is correct or not.

A: What is wrong in it? It is correct.

# The boat heaved up and down

B. Narasinga Rao, Anakapalli.

Q: 1) నేను చదివిన ఒక ఆర్టికల్ లోని వాక్యం ఇలా ఉంది - "When dance was about heaving bosoms, when middle aged heroes used to go to college and took pride in making their heroines play their mother's - ఇందులో "heaving" అనే word Oxford లో adjective అని, not before noun అని ఉంది. Paper లో bosoms అనే noun ముందు heaving ఎలా వాడారు?

2) heaving తర్వాత with sth/ sb గాని రావాలి అని ఉంది. ఇక్కడ ఎందుకు with sth/sb రాలేదు.

3) పై sentences లో bosoms పక్కన 'comma' ఉపయోగించారు. అది Relative pronoun (When) ముందు ఉందా? మరి: Cinematographer Suresh train

his camera towards the boys who chase him అనే sentence లో boys తర్వాత ఎందుకు 'comma' వాడలేదు?

A: 1) Heave, verb కూడా - అర్థం: move up and down regularly- లేచిపడుతుండటం / పైకి కిందికి ఆడటం.



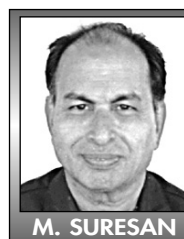
The boat heaved up and down on the sea - సముద్రం మీద ఆ నావ పైకి, కిందికి కదలాడుతుంది.

Heaving bosoms = Breasts rising and falling.

2) Heaving bosoms అని వచ్చింది కదా.

3) Comma is used to separate two / more

## SPOKEN ENGLISH ఆంగ్లభాషణ 723



M. SURESAN

words / phrases / clauses, etc కదా? మీ sentence లో 'bosoms' తర్వాతి comma, 'when dance was... bosoms', clause ను, తర్వాత వచ్చే clause, 'when middle-aged heroes...' ను separate చేస్తుంది కాబట్టి. 'When dance... bosoms,' అనే clause తర్వాత comma అవసరమే.

★ heave sth (something) / sb (somebody)- ఇక్కడ 'heave' కు అర్థం లాగడం. Heave sb / something = ఎవరైనా/దేవైనా లాగడం. Cinematographer... trains his camera towards the boys who chase him - 'Who' ఇక్కడ relative pronoun. Relative pronoun

తర్వాత comma వాడం.

The comma is used:

after each word, phrase or clause when we use a number of them.

e.g: He gave me a pen, paper, an eraser and some pins. (A no. of words separated by commas.)

Walking along the road, carrying a stick with him, balancing a load on his head and shouting what he was selling. (a number of phrases separated by commas).

Your first sentence is an example of commas separating a number of clauses.

Commas are used after a relative pronoun, only if a phrase / clause follows it.

The lecturer, who on seeing the boy got angry, called him in. These are the uses of commas.

Y. Gayatri, Asifabad.

Q: I. Explain whether the following Active Voice and Passive Voice correct or not.

1. Sri Krishna preached Bhagavad-Gita to Arjuna. (A.V.)

Bhagavad - Gita was preached by Sri Krishna. (P.V.)

2. She broke the lock with a hammer. (A.V.) The lock was broken by her with a hammer. (P.V)

3. The car was repaired at garage. (P.V.) The car repaired at Garage. (A.V.)

A: 1 & 2 - Correct.

3. The mechanic/ the people at the garage repaired the car.

Q: కింది పదాలకు అర్థం తెలపండి.

1. bespectacled
2. baritone
3. bemoaned
4. avarice
5. wagging
6. yelling
7. encampment
8. fated
9. ordain
10. pertain

A: 1) Wearing spectacles (కళ్లజోడు పెట్టుకున్న)

2) A man's voice which sounds grand and serious. (గంభీరంగా ఉండే మగ గొంతు).

3) Wept (దుఃఖించారు) 4) Greed (దురాశ)

5) Moving from side to side (కుక్కల్లాంటివి తోకాడించడం)

6) Shouting.

7) A group of tents for people to live for a short time.

8) Ordered by fate (విధి / కర్మ ప్రకారం)

9) Ordered by God/ law, etc.

10) No such word in English. Pertain = Connected with.

## You need not come here...

**Sankar:** You must not be seen here any more. That'll cause only suspicion. (నువ్విక్కడ చూడబడకూడదు - (మామూలు తెలుగు - నువ్విక్కడ కనిపించకూడదు) అది అనుమానాలు కలిగిస్తుంది).

**Prakash:** But I should not delay my reports either. I have to come here for atleast the information for the reports. (కానీ నేనివ్వాలినిన reports ను కూడా ఆలస్యం చేయకూడదు. దానికి కావాల్సిన సమాచారం కోసమైనా నేను ఇక్కడికి రావాలి).

**Sankar:** You need not come here for the information. You will get it tomorrow itself if you must. I'll mail it to you. (ఆ సమాచారం కోసం నువ్విక్కడికి రానక్కరలేదు. నీకు కచ్చితంగా రేపే కావాల్సి వస్తే నీకది వస్తుంది. నేను దాన్ని నీకు mail లో పంపిస్తా).

**Prakash:** It's OK then. You should not delay it. You must send it tomorrow itself. (సరే అయితే, నువ్వింకదాన్ని ఆలస్యం చేయొద్దు. రేపే దాన్ని పంపాలి.)

**Sankar:** You don't have to worry. Get along then. I have to do work now. (నువ్వు ఆదుర్దా పడనక్కరలేదు. నువ్వు పడ. నేను పని చేసుకోవాలి)

ఇప్పటివరకూ మనం Uses of 'must', 'have to', 'has to', 'should' చూశాం కదా? ఇవన్నీ obligations (duties - విధిగా చేయాల్సిన పనులు), commands (ఆజ్ఞలు) and necessity (అవసరం కొద్దీ చేయాల్సిన పనులను) తెలుపుతాయని తెలుసుకున్నాం.

Look at the following sentences from the conversation above.

- 1) You must not be seen here any more
- 2) I should not delay the reports either.

## FUNCTIONAL ENGLISH

3) You need not come here anymore

అర్థం అవుతోంది కదా? అన్ని sentences లోనూ must/ should/ have to/ has to are followed by 'not'.

Let us study now the meaning and use of must not/ should not/ don't have to (do not have to). Have not to, has not to సామాన్యంగా వాడం:

'Must not', and 'should not' as the opposites of 'must' and 'should' command you not to do something (మనం చేయకూడదు అని ఆజ్ఞ/ విధిగా చేయకూడని విషయాలు తెలుపుతాయి.)

★ You must not/ should not use the office car = office car ను వాడకూడదు (order).

a) **Geetha:** Mustn't (must not) you be here at 10? See, it is already 10.30. (నువ్విక్కడ పదింటికి ఉండాలి కదా? చూడు, ఇప్పటికే 10.30 అయిపోయింది).

**Mohan:** I know I should not be late but I missed the bus. (నాకు తెలుసు, నేను ఆలస్యం అవకూడదని, కానీ bus తప్పిపోయింది).

Must should have to / has to } do = చేయాలి

Must not do } చేయకూడదు

should not do

Have to / has to do = చేయాలి. దీనికి వ్యతిరేకం -

Don't / Doesn't have to do

'Not' తో వాడకపోతే, Must/ should/ have to/ has to అర్థం దాదాపు ఒకటే.

అయితే Must not/ should not కూ don't have to/ doesn't have to (have to/ has to + not) అర్థంలో చాలా తేడా.

Must should } not = చేయకూడదు

Don't have to Doesn't have to } = చేయనవసరం లేదు

**Pradeep:** I must see a doctor. I am putting on weight. (నేను doctor ను చూడాలి. బరువెక్కుతున్నాను/ లాపవుతున్నాను).

**Aditya:** You don't have to see a doctor. Only, you must not eat so much, and immediately start doing exercise. (నువ్వు doctor ను చూడనక్కరలేదు. ఒకటే, అంత తినకూడదు నువ్వు, ఇంకోటి వ్యాయామం చేయడం ప్రారంభించు).

b) **Venkat:** Has she to come now? (ఆమె ఇప్పుడు రావాలా?)

**Dr. Ramana:** She doesn't have to. Let her send somebody and

I will give her some medicine (ఆమె రానక్కరలేదు. ఎవరినైనా పంపించనివ్వండి, నేనేమైనా మందిస్తా.)

Don't / doesn't have to = need not అంటే Don't / Doesn't have to వాడగలిగిన చోటల్లా Need not వాడవచ్చు

